



Liên Hệ với Dominion Energy

Quý Vị Cần Giúp Quản Lý Hóa Đơn?

Nếu quý vị hoặc ai đó quý vị biết chậm thanh toán hóa đơn điện, vui lòng gọi cho chúng tôi ngay lập tức. Gọi sớm để có được nhiều tùy chọn hơn giúp tránh bị cắt dịch vụ. Quý vị có thể đủ điều kiện để thu xếp thanh toán.

Tùy Chọn Thanh Toán

Gia Hạn Thanh Toán Ngắn Hạn: Nhiều thời gian hơn để thanh toán hóa đơn điện của quý vị.

Gói Thanh Toán Dài Hạn: Chia số dư đến hạn trước đây của quý vị thành các khoản thanh toán bằng nhau cho tối đa sáu tháng. Ngoài ra, quý vị tiếp tục thanh toán hóa đơn hiện tại của mình mỗi tháng.

Thông Báo cho Bên Thứ Ba: Cho phép quý vị chỉ định người thân, bạn bè hoặc một bên đáng tin cậy khác nhận thông báo trước khi quý vị bị cắt dịch vụ do không thanh toán.

Tùy Chọn Thanh Toán của Khách Hàng

Dominion Energy cung cấp nhiều tùy chọn thanh toán thuận tiện cho khách hàng. Một số tùy chọn này được liệt kê bên dưới.

Thanh Toán Trực Tuyến: Quản Lý Tài Khoản cho phép truy cập 24/7 để thanh toán trực tuyến hóa đơn của quý vị.

Thanh Toán Trực Tiếp: Thanh toán có thể được thực hiện tại các địa điểm (được ủy quyền) với phí giao dịch là 1,5 USD.

Thanh Toán Qua Điện Thoại: Gọi tới số 1-833-281-1507. Phí dịch vụ 1,65 USD cho mỗi giao dịch. Vui lòng chuẩn bị sẵn số tài khoản Dominion Energy của quý vị.

DominionEnergy.com
1-866-DOM-HELP
(1-866-366-4357)

Lời Khuyên về Các Cách Tiết Kiệm

Tiết kiệm năng lượng có thể giúp quý vị giảm hóa đơn năng lượng. Dưới đây là những lời khuyên “không tốn kém/ít chi phí” để giúp quý vị bắt đầu:

- Tắt đèn và rút phích cắm của thiết bị khi không sử dụng
- Đặt bộ điều nhiệt ở 68° vào mùa đông và 78° vào mùa hè. Đặt quạt có chủ ý để giữ cho khu vực sinh hoạt luôn thoải mái
- Phơi khô quần áo khi có thể
- Dùng nước lạnh để giặt quần áo hoặc bát đĩa khi có thể
- Chỉ rửa chén đĩa và giặt quần áo khi đã đầy
- Giữ tủ lạnh từ 36° đến 39°
- Giảm nhiệt độ bình nước nóng xuống từ 120° đến 125°
- Chọn tùy chọn làm khô bằng không khí thay vì chu trình làm khô của máy rửa bát
- Tìm nhãn ENERGY STAR® trên bóng đèn, thiết bị gia dụng, điện tử và các sản phẩm khác
- Tắt máy sưởi hoặc điều hòa không khí (hoặc tắt công tơ) và đóng cửa các phòng không sử dụng

HỖ TRỢ NĂNG LƯỢNG

Nơi giúp đỡ

VIRGINIA





Quý Vị Phải Làm Gì Khi Cần Trợ Giúp

Quý vị hoặc ai đó quý vị biết đang gặp khó khăn trong việc thanh toán các hóa đơn thế chấp, giữ trẻ, thực phẩm, thuốc men hoặc điện nước?

Quyết định xem hóa đơn nào cần thanh toán có thể là một việc khó khăn. Nếu điều này xảy ra, hãy hành động ngay lập tức. Quý vị có thể đủ điều kiện để được thu xếp thanh toán hoặc nhận tiền hỗ trợ năng lượng. Làm vậy thường tạo ra nhiều tùy chọn hơn và có thể giúp ngăn cắt điện cho quý vị.

Tập tài liệu này cung cấp thông tin và nguồn nhận hỗ trợ. Bất kỳ ai cũng có thể đủ điều kiện: Hỗ trợ năng lượng không chỉ giới hạn ở những khách hàng có thu nhập thấp, mà bất cứ ai gặp khó khăn.

Liên Hệ Với Ai?

2-1-1 VIRGINIA là dịch vụ giới thiệu và thông tin miễn phí, bảo mật 24/7 của Sở Dịch Vụ Xã Hội Virginia. Khi quý vị gọi tới số 2-1-1, quý vị sẽ được kết nối với một chuyên gia được đào tạo, người có thể giới thiệu quý vị tới các dịch vụ sức khỏe và nhân sinh bao gồm:

- Hỗ trợ tiện ích (các cơ quan thuộc tiểu bang và tổ chức cộng đồng) cùng với các cơ quan EnergyShare
- Các nhu cầu cơ bản của con người (ngân hàng lương thực, nơi trú ẩn)
- Sáng kiến công việc
- Chăm sóc người cao tuổi và trẻ em

Gọi ngay hôm nay bằng cách quay số 2-1-1 hoặc truy cập **211virginia.org**

Hỗ Trợ của Tiểu Bang

Sở Dịch Vụ Xã Hội Virginia đưa ra ba cách hỗ trợ thanh toán các hóa đơn năng lượng:

Hỗ Trợ Nhiên Liệu

Hỗ trợ chi phí sưởi ấm ngôi nhà cho các hộ gia đình đủ điều kiện

Hỗ Trợ Khủng Hoảng

Hỗ trợ các hộ gia đình đủ điều kiện trong các tình huống khẩn cấp bằng tiền cọc bảo đảm nguồn sưởi ấm chính, hóa đơn điện nước, sửa chữa/thay thế thiết bị sưởi, nhiên liệu sưởi chính hoặc nơi trú ẩn khẩn cấp

Hỗ Trợ Làm Mát

Giúp sửa chữa/mua thiết bị làm mát và thanh toán hóa đơn điện để vận hành thiết bị làm mát

Nhiên Liệu	Thứ Ba thứ 2 của tháng 10 – Thứ Sáu thứ 2 của tháng 11	Hỗ trợ với hóa đơn sưởi ấm chính trong nhà hoặc cung cấp nhiên liệu
Khủng Hoảng	Ngày 1 tháng 11 – ngày 15 tháng 3	• Sửa chữa hoặc thay thế thiết bị sưởi • Thiết bị sưởi phụ • Tiền cọc bảo đảm
	Ngày 1 tháng 1 – ngày 15 tháng 3	• Cung cấp nhiên liệu khẩn cấp • Thanh toán hóa đơn tiện ích khẩn cấp
Làm Mát	Ngày 15 tháng 6 – ngày 15 tháng 8	Mua thiết bị, sửa chữa và/hoặc thanh toán hóa đơn

Làm Thế Nào Để Xin Hỗ Trợ của Tiểu

Bang

Truy cập **CommonHelp**, một trang web cho phép người dân Virginia:

- Kiểm tra điều kiện
- Đăng ký các quyền lợi và dịch vụ

Để biết thông tin, hãy truy cập **commonhelp.virginia.gov**

EnergyShare®

EnergyShare là chương trình hỗ trợ của Dominion Energy dành cho BẤT KỲ AI đang gặp khó khăn về tài chính. EnergyShare hỗ trợ thanh toán hóa đơn và tiết kiệm năng lượng dài hạn thông qua các dịch vụ chống ảnh hưởng bởi thời tiết.



Hỗ Trợ Thanh Toán Hóa Đơn

Hỗ trợ thanh toán hóa đơn EnergyShare áp dụng cho bất kỳ nguồn sưởi ấm hoặc làm mát nào (dầu, khí đốt, khí propan, gỗ và điện) trong phạm vi dịch vụ của Dominion Energy.



Hỗ Trợ Chống Ảnh Hưởng Bởi Thời Tiết

Ngoài hỗ trợ thanh toán hóa đơn, để giúp tiết kiệm chi phí năng lượng, khách hàng đủ điều kiện sẽ nhận được đánh giá năng lượng MIỄN PHÍ và các biện pháp tiết kiệm năng lượng miễn phí có thể bao gồm:

- Bóng đèn LED đạt chuẩn ENERGY STAR®
- Bọc cách nhiệt cho đường ống nước nóng
- Cách nhiệt tầng gác mái và bít kín lỗ gió
- (Các) vòi hoa sen và thiết bị sục khí cho vòi hiệu quả
- Động cơ quạt lò
- Bơm nhiệt và điều chỉnh AC



Cách Đăng Ký EnergyShare

Để biết thêm thông tin hoặc tìm đại lý EnergyShare, hãy gọi 2-1-1 để được giới thiệu đến đại lý địa phương của quý vị hoặc xem danh sách các đại lý EnergyShare bằng cách truy cập **dominionenergy.com**. Tìm kiếm “EnergyShare”.

